BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 1 òktober 2022 Preis:$1.00

OM KE KITA 250.000 DÒLER FOR DI BALFRAN

Instalashon direktiva nobo di Kiwanis



Kiwanis Club of Kralendijk Bonaire (KCKB) a kumpli promé lustro promé di òktober, e organisashon internashonal, Kiwanis International, ta kuminsá su aña kiwanístiko nobo rònt mundu. Den e kuadro akí, KCKB a selebrá su di sinku instalashon di direktiva djasabra 24 di sèptèmber pa e aña kiwanístiko 2022-2023.

Ekonomia di Boneiru a baha

Página 2



PA PREVENI AWASERU

Fundashon Konsulta Pa Grandinan Boneiru ta partisipá ku e aktividat selebrashon Dia Internashonal di Grandinan na Plasa Chicu Goeloe, ta tuma lugá awor na

SOHO Klup Chines

(na man drechi ora ku pasa La Sonrisa Ballpark, edifisio blou)
Esaki pa preveni ku awaseru por stroba e aktividat
Korda buska bo karchi di entrada serka representantenan di organisashon 60+ Orkidia, Rekresaroyo Tera Korá, Grasioso Uni, Antriol Avanti i Kurason Kontentu.

Presentá bo karchi, risibi bòn, partisipá i gosa di e ambiente.

Ku algu mas ku 8 porshento na 2020

Ekonomia di Boneiru a baha

KRALENDIJK – Ekonomia di Boneiru a baha ku 8,4 porshento na 2020. Esaki ta e bahada di mas grandi for di komienso di e seri akí na 2012. Na Sint Eustatius i Saba, e bbp a baha ku respektivamente 25,9 porshento i 6,3 porshento.

Ofisina Sentral di Statistik, CBS, ta informá tokante esaki a base di sifra nobo.

Boneiru

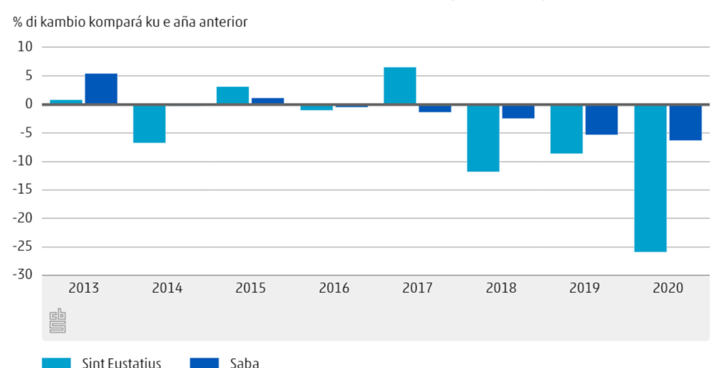
E bbp den preis real na Boneiru, kompará ku Saba i St. Eustatius, ta esun di mas grandi, ku 505 mion dòler den 2020, siguí pa Sint Eustatius ku 89 mion dòler. E bbp di preisnan real na Saba tabata 44 mion dòler na 2020.

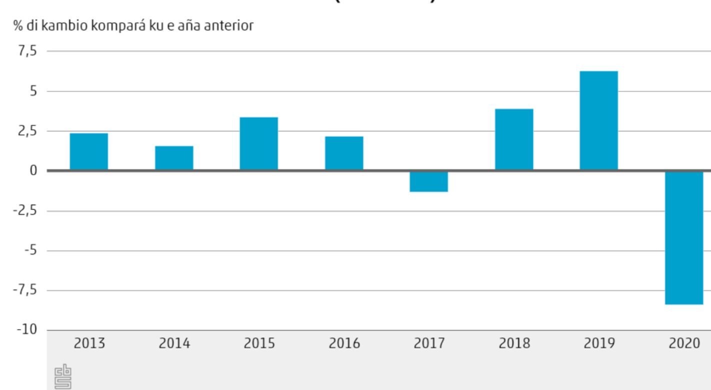
Prinsipalmente horeca, kultura i rekreashon na Boneiru, a risibí gòlpi mas duru pa motibu di prohibishon di entrada. E balor agregá di horeca a baha ku 53,5 porshento debí na e falta konsiderabel di turista ku ta drenta.

Na Boneiru e frontera tabata será pa turista for di 14 di mart 2020. Dia 2 di yüli 2020 e promé avion for di Oropa a bolbe baha na Boneiru. Pa otro pais, e frontera tabata será mas largu. Pa e motibu akí e kantidat di bishitante a baha ku kasi 60 porshento na 2020.

Turismo krusero tambe a paralisá for di mitar di mart. E kantidat di pasahero krusero a baha konsiderabel ku 60 porshento den 2020. Horeca pa un gran parti di aña tabata habrí pa komunidat lokal.

E prohibishon di entrada a sòru tambe pa un bahada grandi den sektor di kultura, deporte i rekreashon. E balor agregá a baha ku 43,1 porshento. Den sektor di rekreashon, e bahada tabata mas grandi bou di skolnan di sambuyá i kasino.





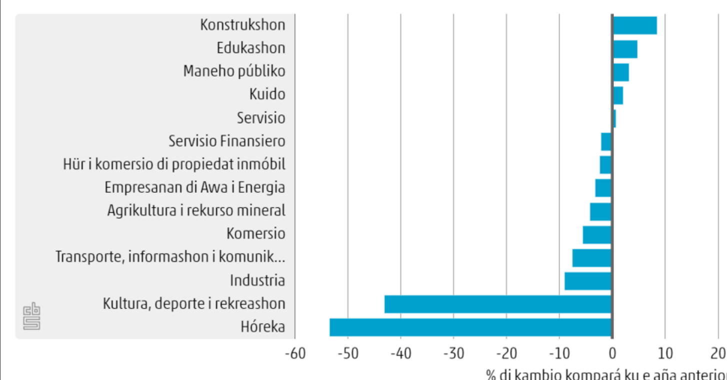
Den ramo di negoshi di transporte, informashon i komunikashon, e situashon ta miksto. Bou di taksista, kompanianan ku ta hür boto i otro kompanianan di transporte, e balor agregá a baha konsiderablemente, miéntras ku kompanianan di telekomunikashon i IT, a presta bon. E balor agregá di e ramo di negoshi di transporte, informashon i komunikashon, a baha ku 7,5 porshento.

Komersio situashon ta miksto

Establesimentu ku ta bende material di konstrukshon i tambe supermerkadonan a presta bon, kontrali na otro área di komersio manera hoyeria, tienda di regalo ku ta mas dependiente di e entrada di turismo ku sí a sufri un bahada. E balor agregá di komersio, a baha ku un 5,5 porshento.

Tin tambe industria na Boneiru di kua e balor agregá a subi na 2020. E balor agregá den konstrukshon a subi ku un 8,5 porshento. Den sektor di edukashon tabatin un subida di 4,8 porshento pa motibu di oumento di alumno den edukashon primario i tambe sekundario. Den maneho públiko, 3,2 porshento, tabatin un subida debí na e kantidat di kupo di trabou ku a subi kompará ku aña 2019.

E balor agregá di e sektor di kuido a subi ku 2,1 porshento pa motibu di èkstra entrada risibí dor di kuido relashoná ku Covid.



Sint Eustatius

E bahada ekonómiko fuerte di 25,9 porshento na Sint Eustatius, ta debí na prinsipalmente algun kompania grandi riba e isla. E kompanianan akí ta produsí prinsipalmente pa eksportashon i ta dependé di desaroyo regional di e sektor di petroli. Debí na e pandemia di Corona, no tabatin petishon pa krudo i tampoko almasenamentu di krudo den region.

Na Sint Eustatius tambe tabatin prohibishon di entrada na 2020. E turismo ku ta drenta via avion, a baha ku kasi un 70 porshento i tabatin komo konsekuensia un bahada den e balor agregá di e industria hotelero i e sektor di kultura i rekreashon.

Esaki ta e di tres aña konsekutivo ku e bbp di Sint Eustatius ta baha. Den komparashon ku 2017, e volúmen di e bbp di Sint Eustatius a baha ku un 40,1% na 2022 i di 142 mion dòler pa 85 mion dòler, na preisnan di 2017. Esaki tin diferente motibu. Na 2018 orkan Irma a kousa daño grandi na e isla. Na 2019 desaroyo regional den e sektor petrolero a afektá vários kompania grandi gravemente i konsekuentemente e oferta pa almasenamentu di petroli a baha i na 2020 e pandemia di Corona a presentá.

Ounke ku negoshi ku pa gran parti ta dependé di e oferta pa petroli den region tin influensia grandi riba e bbp, e tin un influensia limitá riba e entrada nashonal. No ta konta ganashi di e negoshinan akí den e entrada nashonal, dor ku e negoshinan akí ta pertenesé kompletamente na akshonista estranhero. E negoshinan aki ta kontribuí prinsipalmente na entrada laboral riba e isla.

Saba

E balor agregá den horeca, kultura i sektor di rekreashon, a baha pa motibu ku turista no por a bini Saba debí na e pandemia di Corona. E kantidat di pasahero via avion i barku, tambe fèri, a baha na Saba ku un 70 porshento na 2020. Tambe tabata hür ménos kamber na studiante.

Por lo tantu e bbp di Saba a kai ku un 6,3% na volúmen. E mayor bahada for di inisio di e seri na 2012.



NE

Mi gusta mal tempu. Pa straño ku e ta zona, pa ami no tin nada mas dushi ku skucha bos i mira welek. E poder di naturalesa durante un tormenta ta fasiná mi. No ta algu di aworakí. Fo'i chikí mi tabata gusta mal tempu. Ora muchanan di mi edat tabata buska kaminda pa skonde pa mal tempu, ami tabata buska manera pa bai pafó. Pa asina sinti e efektonan di e mal tempu mas mihó.

****

Despues a bira ku ora tin maltempu òf djis un tiki áwaseru kai, mi mama no tabata pèrdè mi fo'i bista. Stroba mi di 'hui' bai pafó. Mi tabata keda wak fo'i bentana pa oranan largu, ku mirada penetrante mi a trata pa no pèrdè ni un minüt di e bunitesa di un mal tempu. E tabata algu remarkabel den nos famia i na dado momentu e adultonan den mi famia a kuminsá bisa ku mi mirada ta trèk bos.

****

Mi tabatin 7 aña i huntu ku mi 3 rumannan nos a bai keda drumi na kas di mi wela i welo. E anochi aki tabatin mal tempu. Bientu i áwaseru hopi duru, pues e tipo di anochi ku ami gusta. Mi ta kòrda kon mi wela tabata grita: "Tapa tur spil." Mi rumannan tabata kore rònt kas ku laken den man buskando spil pa tapa. Tabata nèt un bon chèns pa kita fo'i bista di tur hende. Ami a sali fo'i kas i bai sinta bou di palu di mango den kura. Te ku awe mi ta kòrda e zonido di bientu miéntras e tabata sakudí e takinan i blachinan. Aunke mi tabata pafó mi no a sinti miedu. Hustamente mi tabatin un sentimentu di protekshon bou di e palu grandi i imponente aki. Kisas ta mi ignoransia di mucha chikí.

****

Straño ta ku ainda mi ta sali pafó ora áwaseru kai. Mi yu hòmber ta fasiná pa maltempu, huntu nos ta sinta wak video di orkan riba 'youtube'. Mi ta trata na splik'e e peliger tambe, ku naturalesa por kosta asta bida di hende si no tuma sierto prekoushon. Mi ta prohibié na bai pafó ora tin bientu duru. E, na su turno ta hòrta shòt i bai pafó tòg. E gusta sinta wak áwaseru. Ku un mirada asina penetrante ku mi a kuminsá teme p'e no trèk welek.

****

OM KE KITA 250.000 DÒLER FOR DI BALFRAN

KRALENDIJK- Ministerio Públiko (OM) a inisiá un kaso kontra Sylvio B. propietario di Balfran N.V. pa deprivá 250.000 dòler. Segun lei B. a benefisiá a base di un echo kastigabel pues awor mester kita e montante supstansial aki for di dje. Promé, lo tin interkambio por eskrito entre e huristanan i despues Korte den Promé Instansia lo atendé e kaso aki i bin ku un desishon.

E situashon

Riba 9 di dezèmber 2020 Korte den Promé Instansia a kondená B. na un kastigu di prizòn kompletamente kondishonal di 1 aña i kastigu di trabou di 200 ora. Tambe e mester paga un but di 30.000 dòler i 27.931 dòler na daño i perhuisio. Esaki pa e echo kastigabel di labamentu di plaka i malversashon.

B. a apelá e kondena aki pero Korte Komun di Hustisia a rechasá e apelashon. Esaki pa motibu di un eror di e abogado di B.

E abogado, mr. Eisden, a entregá e apelashon na Kòrsou miéntras lei ta bisa ku e mester entregá esaki na Boneiru. Pues Korte Komun di Hustisia no a atendé e apelashon.

Tin ku menshoná ku opviamente e situashon aki riba deskribí, ta difísil pa B. Ainda e no por sera e kapítulo fèrfelu aki, mirando ku Ministerio Públiko no ta sosegá promé ku korte tuma e desishon pa deprivá e montante di 250.000 dòler.

Instalashon direktiva nobo di Kiwanis

KRALENDIJK -- Kiwanis Club of Kralendijk Bonaire (KCKB) a kumpli promé lustro promé di òktober, e organisashon internashonal, Kiwanis International, ta kuminsá su aña kiwanístiko nobo rònt mundu. Den e kuadro akí, KCKB a selebrá su di sinku instalashon di direktiva djasabra 24 di sèptèmber pa e aña kiwanístiko 2022-2023.

Durante e anochi sumamente festivo, tambe a instalá ofisialmente komo miembro di KCKB Arianne Frans-Tromp i Yurany Mesa.

Durante e diskurso di presidente Derchlien Dijkhoff, a enfatisá pa yama danki na tur esnan presente, spesialmente na miembro nan di KCKB i representantenan di klupnan di servisio, Lions i Rotary, pa nan sosten i pa e logronan durante e aña ku a pasa i e impakto ku esaki a hasi riba nos komunidat. Tambe a rekonosé e presensia di invitado spesial Lieutenant Governor (LG) di Division 26, Marelva Corion.

Mas aleu presidente Dijkhoff a aploudí su koleganan di KCKB bisando: "Mi a eksperensiá i mira di serka kon mi koleganan a desaroyá den nan ròl i mi ta aploudí boso pa esaki, masha danki i ta huntu nos ta logra."





Invitado spesial LG Marelva Corion, a ekspresá su alegria, ku su promé tarea komo LG, ta pa instalá direktiva di KCKB.

LG Marelva Corion a pone énfasis tambe riba e importansia di KCKB pa komunidat Boneriano, spesialmente pa e hóbennan di Boneiru. E ta orguyoso di mira kon KCKB a logra diferente proyekto inovativo, kreativo i karitativo, manera e promé instalashon di Key Club Kibrahacha Liseo Boneriano, klup pa hóben, un evento pa miembresia i e promé K-Walk.

LG Corion a instalá presidente Derchlien Dijkhoff, sekretario Hermine 'Mimi' Dongen, tesorero Licetha 'Liesje' Saragoza-Martinus, direktor di servisio na komunidat Patricia Joven Acosta, direktor di miembresia Zelmia Swanepoel, direktor di fundraising Marilijne Kats i direktor di PR Siagnée Evertsz Rosalia.

Komunidat di Boneiru keda pendiente pa aktividatnan ku Kiwanis Club of Kralendijk Bonaire lo organisá den transkurso di e aña akí i na kaminda pa e selebrashon di promé lustro di e klup. Ta yama un danki na tur spònser, donashon i instansia, ku a sostené KCKB durante tur e añanan. Pa forma parti di e tim dinámiko i impaktante di KCKB, tuma kontakto via prkiwaniskralendijk@gmail.com, òf yama direktor PR na +599-777-2724.

Entrega buki 'Turismo na Boneiru, mi kultura, mi enkanto' na skol

KRALENDIJK -- Dia 29 di sèptèmber Tourism Corporation Bonaire (TCB) a bishitá diferente skol básiko pa hasi entrega di e buki di turismo nobo titulá 'Turismo na Boneiru, mi kultura, mi enkanto', pa e alumnonan di grupo 5 te ku grupo 8.

Esaki ta e di kuater edishon di e buki di turismo 'Turismo na Boneiru' ku TCB a produsí den kolaborashon ku SKAL i ku e eskritor lokal Denise de Jongh-Rekwest a skirbi.

Enseñansa ta esensial i pa e motibu akí TCB ke sigui invertí den e kurríkulo di skol pa medio di ofresé buki i material di lesa tokante turismo.

Direktor di TCB Miles Mercera, diputado di turismo Hennyson Thielman i diputado di Kultura James Kroon, huntu ku Miss Turismo Boneiru, Sunniva Manuel, a entregá e promé ehemplarnan na e diferente direktornan di skolnan básiko.

E buki ta un instrumento fantástiko pa hóbennan siña mas tokante nos turismo, nos patrimonio lokal i nos kultura. TCB ta deseá e muchanan hopi plaser ku lesamentu di e buki.







A haña kurpa sin bida

KRALENDIJK -- Djárason 28 di sèptèmber alrededor di kuartu pasá di dies di anochi, Sentral di Polis a risibí notifikashon tokante un insidente ku a tuma lugá na un kas situá na Kaya Nikkel.

Un hòmber a kai den baño i no tabata duna señal di bida.

Dòkter a konstatá morto di e hòmber a konsekuensia di e leshonnan ku el a sufri.

Ta trata di un hòmber di inisial P.C.O. nasé 21 yüli 1944 na Hulanda.

Kambio sitio selebrashon Dia Internashonal di Adulto Mayó

KRALENDIJK – Awe ta selebrá Dia Internashonal di Adulto Mayó.

E selebrashon tabata planiá pa tuma lugá na Plasa Chiku Goeloe, pero debí na menasa di áwaseru, a kambio di sitio i awor e selebrashon ta tuma lugá awe djasabra na Klup SOHO, na Kaminda Lac.

Den e mapa sosial, guia sosial edishon 4 ku ta sali awe, por haña tur informashon di organisashonnan, tantu di gobièrnu di Reino i Entidat Públiko di Boneiru i organisashonnan, ku ta traha ku hende di edat avansá, e adulto mayó, relashoná ku kuido i bienestar sosial i instansianan médiko i paramédiko.

Durante e selebrashon awe ku ta kuminsá 7'or di anochi, tin música di Villa ta Kanta, bou direkshon di Sigfried Molina i Glenn Coffie i tambe karaoke.

Durante diskurso na kumbre di Turismo

Diputado Thielman ku énfasis riba kolaborashon den sektor turístiko

KRALENDIJK – Djaluna último diputado Hennyson Thielman di Desaroyo Ekonómiko i Turismo a tene un diskurso durante e Kumbre di Turismo Boneiru di Tourism Corporation Bonaire (TCB). Durante e enkuentro desaroyo turístiko i e vishon pa Boneiru pa e añanan binidero tabata sentral.

Thielman a pone énfasis riba importansia di kolaborashon pa realisá e vishon di nos isla, manera ku a formulá esaki den e Plan Maestro Stratégiko Turístiko. Den esaki inklushon di komunidat lokal ta un prioridat.

'Tin vários kòmbersashon ta tumando lugá ku sektor di hospitalidat, ku komo meta pa for di 1 di yanüari 2023 hisa e salarionan den e sektor akí te na por lo ménos 1300 dòler pa luna. E sektor turístiko mester bira un ehèmpel ku otronan por sigui na nos isla. Turistanan ta bini pa e outentisidat di nos isla. Pa medio di tuma hende lokal den servisio, nos no ta alsa solamente kalidat di bida di abitantenan di Boneiru, pero bishitantenan tambe ta haña un eksperensia outéntiko', segun e diputado.

Desaroyonan den turismo mester bai reakshoná rápido i fásil riba e turista ku ta kualitativamente di balor haltu, ku ta bini pa naturalesa, kultura, e hende lokal i ku ta dispuesto pa gasta sèn na esaki, di manera ku bienestar di Boneiru su abitantenan i e isla en general ta mehorá pa e motibu akí.'

Futuro

E desaroyonan pa futuro awor akí ta enfoká riba akomodashon butik di 4 i 5 strea i un nivel di servisio haltu. Pa esaki Entidat Públiko Boneiru den kolaborashon ku stakeholdernan turístiko a formulá sierto kriterionan pa akomodashon ku instrukshon pa dunamentu di pèrmit.

Ta bai nombra un organisashon independiente pa evaluá e kriterionan akí. Banda di esei Entidat Públiko Boneiru ta invertí den formashon i treinen, di manera ku empleadonan lokal ta haña oportunidat pa studia bai un nivel mas haltu i pa den futuro nan por tin benefisio finansiero di esaki tambe.



Programanan di Bonaire.tv



TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 1 òktober 2022

12.00 Herensia:	T.W.R., Telbo & Guatemala
13.00 Aki Boneiru:	Adopta un Grandi MBO
13:30 Aki Boneiru:	Bonai
14.00 Herensia Aruba:	Angel Coronel
15.00 BAPA: Mariette	Oosterhoff
16.00 Sitionan Marka:	Sorobon
17.00 Aki Boneiru:	Konmemorashon 50 aña- 30 di mei 1969
18.00 Herensia:	Manchi Provence
19.00 BAPA:	Nelgenn Vrutaal (Pilot)
20.00 Aktualidat:	Norbert Tadema
21.00 Aki Boneiru:	Dia di Tera Kora 2019
22.00 Herensia:	Jan Janga (Simadan)
23.00 BAPA:	Joaquin Vasquez

Djadumingu 2 òktober 2022

12.00 Herensia:	Thelma de Palm
13.00 Aki Boneiru:	Presentashon musikal Skol Amplio Papa Cornes
14:00 Herensia Korsou:	Brunehilda (Bunchi) Romer
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia:	T.W.R., Telbo & Guatemala
17.00 Aki Boneiru:	Adopta un Grandi MBO
17.30 Aki Boneiru:	Bonai
18.00 Herensia Aruba:	Angel Coronel
19.00 BAPA:	Mariette Oosterhoff
20.00 Sitionan Marka:	Sorobon
21.00 Aki Boneiru:	Konmemorashon 50 aña- 30 di mei 1969
22.00 Herensia:	Manchi Provence
23.00 BAPA:	Nelgenn Vrutaal (Pilot)

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

DEN KUADRO

Mi ta bendishoná, nos ta bendishoná
Mi ta bendishoná, no ta importá mi edat.

Mi no tin mester di tin bèrgwensa mas, awor mi por papia mi bèrdat ku libertat.

No ta importá kuantu aña mi tin, edat ta solamente un number. Mi a siña di mi éksito, mi fayonan, mi bon i mal kustumber.

Mi ta bendishoná, pasobra awor mi ta gosa di fruta di mi obra. Mi trabou no a kaba ainda, lo mi keda gosa te final ora mi ta kla pa bai serka mi Tata Selestial.

Mientrastantu, no molestiá, ofendé òf ignorá mi. Mi sa ku mundu a kambia i a bira moderno, awor tin selular i por usa internèt. Pero kisas ainda bo por siña mas di mi, kòrda tene pasenshi ku mi i sigui tratá mi ku rèspèt.

Nos ta bendishoná pasobra ainda mi ta di bo, abo ta di mi, nos tur huntu ta miembro importante di nos komunidat i kada un ku nos derecho. Pues si awe nan ta maltratá mi, nan lo maltratá bo. Si mañan nan lubidá mi, nan lo lubidá bo. Esei ta e realidat i un echo.

Mi ta bendishoná i p'esei mi ke laga e legado, di duna un bon ehèmpel, un tiki sabiduria, laga bo kisas un kas chikí, un kachikachi i asta un pida tereno. Pero si no por duna tur esei, lo mas importante ta mi gran amor pa boso, mi yunan, mi nietunan, famia i amigunan. Boso ta pa mi un regalo di Dios i pa semper lo mi stima boso i te ora ku por, lo mi keda firme na boso lado.

Minerva Chatlotte Spanner-Morrow



Di 11 episodio di Sitionan Marká

KRALENDIJK -- E seri semi dokumental Sitionan Marká ta kontinuá e wikènt akí ku e di 11 episodio. E semi dokumental ku Frans Booi ta un seri di 19 programa tokante di e sitionan históriko na Boneiru, presentá pa Felix Nicolaas.

Dos siman pasá den di 10 episodio por a mira e programa tokante di Oranjepan, kon ta karga salu for di Saliña i a haña hopi kansion di Booi.

E wikènt akí, huntu ku Booi den e episodio 11, ta trata Sorobon, un bahia sumamentu bunita i útil. Di unda e nòmber Sorobon ta bini i tambe na otro banda Cai i su hendenan. Kaminda ta duna servisio na barku, tambe drecha nan, entre otro e kil, kiko tabatin di komersio i tabata hasi akí nan, entre otro tam kabuya i bela di barku, traha ku yerba di kusinchi, trese piedranan di koral riba lancha pa kima kalki riba Isla Yuana.

Tambe di hopi karkó ku tabatin den e bahia, mampariakutu òf manati, ku a trata den otro programa kaba i tambe di e liña di Cai te Malmok.

Danki pa reakshon riba e programa ku ta pasando atraves di Bonaire.tv i despues riba YouTube.

Hopi kos lo siña di Booi ku ta yuda nos pa ora nos bishitá e sitionan ku ta presentá den e programa akí. Pues sufisiente motibu pa no pèrdè e seri Sitionan Marká.

Kada dos siman ta pasá un episodio nobo, kuminsando djabièrnè 12'or di mèrdia, ta ripití mei anochi, djasabra ta 4'or di atardi, djadumingu 8'or di anochi i djaluna 8'or di mainta.

Ladronisia riba tereno di konstrukshon

KRALENDIJK -- Djaweps 29 di sèptèmber a duna keho di ladronisia di diferente hèrmènt for di un kònteiner riba un tereno di konstrukshon situá na Bulevar EEG.

Entre djárason 28 i djaweps 29 di sèptèmber, deskonosínan a bai ku entre otro 2 mashin di bora Milwaukee, un mashin di bora, un zag di sirkulo i un mashin di sleip Makita i dos kango, un Makita i un Hilti.

Detenshon pa maltrato

KRALENDIJK -- Djabièrnè 30 di sèptèmber Polis a detené e hòmber di inisial B.A. di 27 aña di edat en konekshon ku maltrato ku arma.

E sospechoso a ataká un hòmber i a maltrat'é ku un arma. A konfiská un sambèchi pa mas investigashon.

Kuerpo Polisial ta reakshoná

Investigashon a kana debidamente

KRALENDIJK – Kuerpo Polisial Karibe Hulandes, KPCN, no ta kompartí opinion ku siudadano Ali Ozir, kende a denunsiá ku e kuerpo no ta hasiendo nada kontra su denunsianan. Segun KPCN den un reakshon, e investigashon a kana debidamente.

Djaweps BONERIANO publiká deklarashon di Ozir kende a hasi dos denunsia di ladronisia na KPCN, pero segun su persona, no a hasi nada ku su denunsia.

Segun e reakshon, KPCN no ta rekonosé su mes den e interpretashon di e echonan manera stipulá pa Ozir. E investigashon a kana debidamente i ku atenshon apropiá pa tur partido enbolbí.

Pa protehá derecho di privasidat i seguridat di tur partido enbolbí, esaki ta tur ku KPCN por komuniká tokante e kaso akí. Si akaso e denunsiante no ta satisfecho ku e trato ku el a haña, e por entrega un keho na KPCN i lo investigá esaki.

KPCN ke enfoká ku e kuerpo ta atendé kaso di lei penal. Kasonan relashoná ku posibel ladronisia entre pareha, ta pertenesé na lei sivil i den e kaso akí ta na e partidonan enbolbí pa pleita pa nan derecho di propiedat.

Tambe KPCN a tuma nota ku ya a publiká e artíkulo djaweps den BONERIANO. Mirando e bon kontakto ku tin ku prensa, e kuerpo ta haña lamentabel ku no a risibí e 24 ora di tempu di kustumber pa reakshoná riba esaki. Esaki ta un kaso hopi delikado pa e derechonan di e personanan enbolbí.

Mirando sensibilidat di e tipo di kasonan akí ku mester atendé ku koutela i rèspèt pa ku esnan enbolbí, lo ta bon pa tur partido pa den futuro KPCN haña sufisiente tempu pa por reakshoná. Hasiendo esaki por duna informashon korekto a base di echonan.

Riba Dia Internashonal di Adulto Mayó

Honor na adulto mayó di mas edat

KRALENDIJK -- Stichting Zorg en Welzijn Groep (ZW- Groep), Stichting Alzheimer Bonaire, Fundashon Cocari i Fundashon Konsulta pa Grandinan Boneiru, huntu ta forma un grupo di trabou pa grupo di meta di adulto mayó i ta bai organisá un aktividat relashoná ku Dia Internashonal di Adulto Mayó.

Awe promé di òktober ta Dia Internashonal di Adulto Mayó. E aña akí ta dediká atenshon na e honor di adulto mayó i tambe ta para ketu na e embeyesimentu kresiente mundialmente i kiko mester hasi ku esaki.

E instansianan ta deseá pa selebrá e dia akí ku henter e grupo di meta na Boneiru. Esaki lo bai hasi festivamente riba e dia akí. Desde 10'or di mainta pa 3'or di atardi, ta bai tin un fiesta grandi na Cocari na Rincon pa adulto mayó. Banda di esei, lo duna honor na e adulto mayó hòmber i muhé di mas edat registrá na un di e institutonan di kuido. Mas aleu a hinka un programa bunita den otro ku diskurso interesante i presentashonnan bunita, huntu ku bunita muzik di e grupo di meta. Amikalmente ta invitá tur hende pa ta presente riba e dia akí.

Dos komandante lokal nobo pa Brantwer



KRALENDIJK -- For di promé di òktober Kuerpo di Bombero Hulanda Karibense, BKCN, lokalidat Boneiru, ta dirigí pa no un, sino dos komandante lokal nobo.

Despues di partida di e último komandante lokal, Reynold Janga, Gravey Anthonij a asumí enkargo di e funshon akí. Thammy Albertsz i Gravey Anthonij, awor lo desempeñá e ròl di komandante lokal komo funshon kompartí.

Desempeño di e funshon di komandante den forma duo dentro di Brantwer ta algu úniko. A skohe pa e forma akí pa motibu ku Kuerpo di Bombero kada bes ta sigui eksperimentá mas desaroyo. Por ehèmpel ta bai implementá sistema di roster i kondishon laboral nobo i kada bes ta organisá kurso di formashon pa e personal di Brantwer, pa sigui profeshonalisá e kuerpo.

Albertsz i Antonij ta spera ku huntu nan lo guia e desaroyonan aki den bon direkshon. E funshon di komandante kompartí, ta duna ámbos ofisial oportunidat pa sigui desaroyá su mes aun mas komo dirigente na Brantwer.

Thammy Albertsz ta traha na BKCN for di 2018. Komo profeshonal yòn entusiasmá, e ta bai enfrentá e desafio aki yen di energia: "Ta un honor pa por desempeñá e ròl di komandante lokal di Boneiru, huntu ku Gravey. Huntu nos ta bai enfrentá e desafio aki, no solamente na interes di e kuerpo, pero na interes di e siguridat di Boneiru, huntu ku nos partnernan di kadena."

Gravey Anthonij ya tin bintisinku aña den servisio di Brantwer, di kua e último dos aña el a asumí enkargo di e funshon di komandante lokal. Ku su karera largu den e kuerpo, pero tambe den otro parti di Brantwer, el a atkerí hopi konosementu i eksperensia. Gustosamente e ta kompartí esaki na pia di trabou i di e manera aki kontribuí positivamente na desaroyo dentro di e kuerpo di bombero.

BKCN ta orguyoso ku e forma di funshon akí por ta posibel i ku Albertsz i Anthonij huntu por bai sigui desaroyá e kuerpo na Boneiru.

Forma ta wak bèk riba mini-konferensia eksitoso

KRALENDIJK--Djaluna 26 di sèptèmber último, Fundashon FORMA a organisá un mini-konferensia pa su 'ketenpartners' titulá 'Alfabetisashon – Reflekshon i Perspektiva.' A organisá e mini-konferensia akí den kuadro di e selebrashon di Dia Internashonal di alfabetisashon na kuminsamentu di luna di sèptèmber. Meta di e konferensia tabata pa huntu ku diferente organisashon reflekshoná riba e eksperensia- i resultadonan di trayektonan pa alfabetisashon te ku awor. Tambe pa mira kiko ta e pasonan ku Boneiru mester dal den futuro den e lucha pa eradiká analfabetismo i analfabetismo funshonal.

Pa e okashon akí tres eksperto riba e tereno di alfabetismo a duna un presentashon. Primeramente a hiba palabra señora Xiomara Frans-Muller kende tin un enorme kantidat di aña di eksperensia den e mundu di enseñansa i kende a lanta e departamento di Alfabetisashon den FORMA.

El a trese su vishon dilanti, kaminda e ta di opinion ku mester pone atenshon na alfabetisashon for di skol básiko bin ariba te na adultonan. Tambe el a enfatisá ku mester bin mas material na Papiamentu pa e grupo di enfoke. E segundo oradó tabata señora Marie Craane, kende no ta un deskonosí i ta e kara di alfabetisashon na Boneiru pa e último 11 aña. El a enfatisá ku alfabetisashon no ta solamente siña lesa i skirbi, pero ku e echo ku un persona no por lesa i skirbi sufisiente ta afektá hinter su bienestar, pues e atenshon mester ta riba e formashon i desa-royo kompletu di e persona. E terser oradó tabata señora Jenny Fraai, pionero i kara di Alfabetisashon na Kòrsou pa 35 aña.

Señora Fraai a enfatisá e importansia di konfiansa entre e kliente i e dosente. Tambe el a duna ehèmpelnan konkreto di e proseso di alfabetisashon i otro proyektonan ku a inisiá de kuadro di alfabetisashon.

Algu spesial i emoshonante tabata e presensia i partisipashon di dos embahador di alfabetisashon, Luis 'Juni' Wijman i Johan 'Pedro' Soleana. A kuminsá e konferensia ku un video kaminda nan ta konta nan eksperensia ku alfabetisashon i nan a partisipá aktivamente durante e diskushon plenario. Durante e diskushon plenario tabatin atenshon entre otro pa e importansia pa keda promové alfabetisashon via medionan, e nesesidat pa sufisiente medionan finansiero na un manera struktural i mas kontakto ku barionan.

Miembro di direktiva di FORMA, señor Gaby Felix a enfatisá e importansia di koperashon di tur partner enbolbí ku e ekspreshon 'Nos tur ta FORMA!' Por mira bèk riba un atardi fruktífero.



BO TESTIMONIO TABAL HOPI

"No laga ningun hende menospresiá bo hubentut, ma mas bien den palabra, kondukta, amor, fe i puresa, demostrá bo mes di ta un ehèmpel pa esnan ku ta kere." 1 Timoteo 4:12(BS)

Kon bo ta solushoná problema? Bo ta rabia lihé, emoshoná o pèrdè kontròl? Reklamá bo derecho konstantemente? Tin e mentalidat di "ami si no ta tuma"? Reakshoná manera un skòrpion ku ta kla pa pika? Wèl, e tópiko akí a presentá un djaluna mainta tempran, kaminda un kliente a drenta den un diskushon fuerte ku un personal. Mi a para opservá i a ripará ku hende por solushoná problema na un manera mas pasífiko. Mas ku tur kos mi a komprendé ku nos testimonio ta bal muchu mas ku plaka i ku den un ratu nos por ruina nos testimonio. Mi a pensa mesora riba e sèlfi (saka bo mes potrèt) ku e generashon moderno akí gusta. Ta fásil pa saka un sèlfi, kaminda bo ta drecha bo mes mas atraktivo posibel, pero esei ta simplemente bo eksterior.

Miéntras ku bo aktitut, manera di aktua i testimonio ta papia mas duru ku un potrèt. Bo aktitut i akshon ta un marka o testimonio ku bo ta laga tras, pasobra kada bes ku otro mira bo, nan ta mira bo aktitut. P'esei laga nos traha riba nos testimonio i biba un bida ehemplar pa laga un marka tras, ku ta un olor fragante pa otro por sigui.

Kon pa traha riba bo testimonio? Wèl, pidi Dios Su yudansa den tur situashon. No aktua impulsivo, ma kalma i pidi Dios duna bo e palabranan i e aktitut korekto. Dios ta kla pa yuda bo! Bo aktitut i komportashon ta un Sèlfi ku ta papia mas kla ku un potrèt.

Miralda Paula-Frans

Produkshon PGM

E noufragio di Tilisa del Mar (4)

Suseso Inlubidabel©

E kosta pariba di Boneiru, entre Willemstoren i e toren di Spelonk, atraves di siglonan tabata esenario di hopi noufragio di barku. Spesialmente riba e kosta for di Willemstoren pa entrada di e bahia di Lac mas tantu barku a dal kibra. Esaki tabata motibu tambe ku a traha un faro na e punta sùitost di Boneiru, konosí tambe komo Lacre Punt òf Punta de la Ore. E barku Tilisa del Mar, un barku di e tipo "coaster",a noufragá El a frusa i kaba na nada. Den un seri di dos artíkulo BONERIANO ta tira lus riba e suseso aki

Kadena

Di akuerdo ku e informe di Extra, tur kos tabata lora rònt di e echo ku e kapitan, kende alabes ta doño di e embarkashon, no por a produsí e medionan finansiero pa paga un kompania, por ehèmpel Smit International, e suma ku nan ta pidi pa saka e barku aki.

E korant a sigui mustra ku e tabata disponé di informashon ku tabata hasi trámitenan pa pone Tilisa del Mar na kadena, pues bou di beslag, riba òrdu di e kompania Gorsira, ku tambe kier a sigurá ku e ta risibí e plaka ku e kompania di barku tabata debe nan.

Havenmeester Berénos di su parti tabata hopi preokupá. Komo funshonario responsabel na Boneiru pa tipo di asuntunan asina, e tabata konsiente ku e barku no por a keda riba kosta pa masha tempu mas, komo ku e ora ei lo bai bira difísil, kasi imposibel, pa sak'é, ku komo konsekuensia ku e lo tin ku keda pegá riba kosta.

Den e dianan ei, konstantemente Berénos tabata den kontakto ku kapitan Donald Williams. Berénos tabatin preshon di gobièrnu tambe riba dje. Suerte e tabatin ku Bonaire Marine Park òf STINAPA no tabata asina agresivo e tempu ei, konsiderando ku presensia di Tilisa del Mar na Willemstoren tabata enserá tambe un problema pa medio ambiente.

Dr. Daniels

Mester apuntá ku miéntras ku Williams tabata papia ku BOMAS, tratando pa yega akuerdo, a sali un otro kompania ku un oferta mas barata pa saka Tilisa del Mar. E barku ku lo por a hasi e trabou aki tabata Dr. Daniels, ku aparentemente tabata un embarkashon ku anteriormente lo a yega di hasi e tipo di trabounan aki ku éksito. Pero un detaye interesante ta ku dia 23 di yüni a pone beslag riba Dr. Daniels.

Djárason 22 di yüni 1983 Deurwaarder Próspero Silberie a dirigí su mes na e sitio na unda Tilisa del Mar tabata pegá, pa asina pone su mes ofisialmente na altura di e situashon.

E petishon pa pone beslag riba Tilisa del Mar a bini, manera poné ariba, di parti e kompania Gorsira, debí na un debe grandi ku e keda tras pa representashon di e barku. Ta asina ku Tilisa del Mar tabatin un kontrato ku Shell pa transportá "grease" pa diferente isla den Caribe.

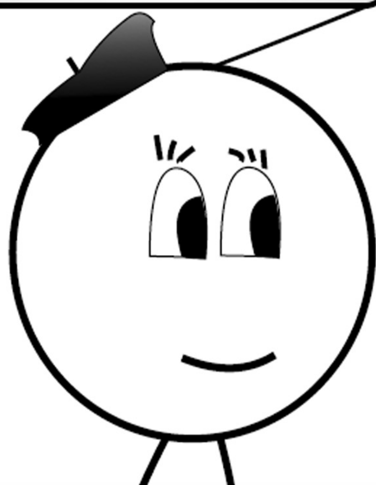
Masoménos un siman despues ku Tilisa del Mar a pega, e tripulantenan, ku eksepshon di un di nan, a bandoná Boneiru. E kapitan si a keda pa mira kiko lo por a hasi ainda pa skapa su barku, pero segun dianan tabata pasa, e futuro dje barku tabata birando mas i mas sin perspektiva. Un tripulante a keda na bordo pa hasi warda pa evitá ku ladronnan ta bin hòrta kos di balor na bordo di e barku.

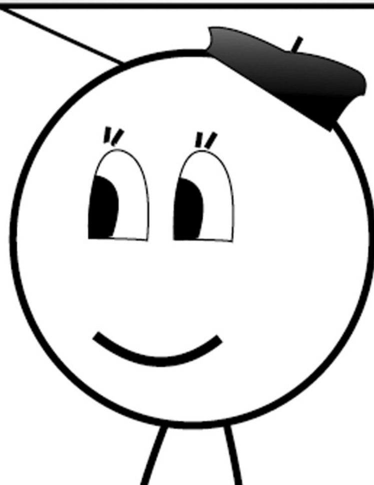
Donald Williams a kana na porta di tur tres banko establesé na Boneiru e tempu ei, buskando finansiamentu pa por a paga pa saka e barku. Pero e bankeronan lokal no tabata dispuesto pa hasi esaki, anke ku e kapitan tabata trata na konbensé nan ku, despues ku saka e barku, e lo haña plaka pa paga bèk for di e kompania di seguro na unda Tilisa del Mar tabata sigurá. E barku lo tabata sigurá na un kompania establesé na Miami, Florida, pero Williams nunka por a proba esaki i ta opvio ku, sin e evidensianan nesesario, ningun banko no ta bai hinka su mes den un aventura finansiero asina, sin garantia ku lo por haña pago bèk serka e doño.



Toubounan di BOPEC/BOMAS a purba saka Tilisa del Mar.

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

FAKANSI NA COSTA RICA (3)





E di tres dia na Irazú e dia a kuminsá trempan ku un desayuno. E dia aki mi a kome e aros Gallo Pinto ku karni, totalmente diferente ku mi desayunonan na Kòrsou. Lo tabata un dia largu, leu for di siudat i hotèl. Pues mi mester a fiul bon pa tin e energia.





Irazú i 'La Negrita'

Mainta nos bùs di ekskurshon a bin buska nos pa nos bai bishitá Volcan Irazú i Cartago. Nos promé volkan. Ora nos a yega i sera konosí ku e shofùr i e guia turístiko, e último aki a keda wak mi, pasobra segun e mi parse Rihanna. No ta promé biá ku mi ta haña e komentario ei, esta ku ku mi parse Rihanna. Mi no sa di unda e ta bini. Mi mes no ta haña ku mi pars'é.

Mi ta kere ora e la wak mi, mi no tabata bistí pa e temperatura friu ku nos por a haña den haltu. Temperaturanan na Costa Rica ta varia hopi. Den San Jose ta fresku, mas pafó di siudat den haltura ta bira hopi friu i direpente awa por kuminsá kai. Mi no a eksperensia e klima di Hulanda henter aña, pero mi por imagina mi, manera hende nan ta papia ku ta mesun kos.

E guia turístiko a bisa mi pa mihó mi kue e regenjasnan, ku tabata e 'must-have' di nos fakansi. Sin dje mi no sa kon lo tabata, pasobra mayoria di nos aktividatnan tabata den áwaseru.







Mexicano

Promé ku nos a bai Irazú, nos a pasa buska un otro famia na un otro hotèl. E famia aki tabata bini di Mexico. Un mama i su dos yunan, un yu muhé di 12 aña masoménos i un yu hòmber di 25. Den bùs nos por a papia hopi ku nan i sera konosí ku nan. E mama tabata konta ku un di su yunan a fayesé algun tempu pasá, despues di a sufri hopi di un aksidente. Kada bes e tabata trese e yu aki dilanti.

E señora a sigui konta tambe den bùs bayendo Irazú ku e ta un naturalista. Ami no tabata sa masha tokante esei. Un naturalista ta un persona ku ta praktiká siensia natural. E ta un idea filosófiko ku ta pone naturalesa na promé lugá, i ta purba na kontestá tur pregunta òf problema den bida usando lei i forsa di naturalesa. Esaki sigun naturalistanan ta drai henter universo.

Na su manera di papia i hasí por a mira tambe. Tabatin un ora el a asta bai brasa un palu. El a bisa ku ora bo brasa e palu e ta duna bo bon energia. Mi tambe a bai brasa e palu, pero mi ni ta kòrda ku el a hasi algu ku mi, pero si tabata hopi interesante.

Parke Irazú

Ora nos a yega e Parke Irazú, mi a bin bin bei dikon e guia a bisa mi pa tapa mas mihó. Na Volcán Irazú tabata hopi friu. Masoménos 10 grado Celsius. Volcan Irazú mes ta un volkan aktivo di 3432 meter haltu i ta keda na ost di e pais, pegá ku e siudat Cartago. E ta e volkan aktivo di mas haltu na Costa Rica.

E tin diferente krater. Un di nan ta Diego de la Haya ku tin un profundidat di 600 meter. E volkan a konosé den e añanan diferente erupshon, un di e delasternan tabata na 1994. E guia a konta nos ku esaki ta kousa hopi destrukshon i malesa pa e personanan ku tabata biba den e besindario.



No ta e lava ta loke ta kousa e mas destrukshon Esei ami a pensa. Hopi biaha e personanan ta evakuá tambe. Loke el a bisa nos ta ku e huma i e sas shinishi ta loke ta hasi hendenan malu.

Den e temporada ei, meskos ku aworakí, ta ku tapaboka e hendenan tabata kana. Pa nos yega na Irazú mes i wak e kraternan, mester a kana manera un 15 minüt. Ariba e bista tabata hopi bunita. Nos tabatin e suerte di haña e krater pa wak. Mayoria biá bo no por wak pasobra ta hopi nublá.

Mi a keda atmirá e Irazú. Tabata hopi bunita. Ta promé biá na grandi aki ku mi ta mira un volkon ku ta aktivo ainda. Tabata hopi bunita.

Cafe lokal

Bayendo e siudat di Cartago, nos a pasa na un cafe lokal den un pueblo. Mi no ta kòrda su nòmber,





pero e tabata hopi diferente. E tabata dòrná ku kralchi i sèn di personanan ku ta bini di rònt mundu. Tin hende ta pone ‘business card’ òf karchi di skol. Ami ku mi mama a bai wak kiko nos tin di Kòrsou ku nos por pone. Nos no por a haña nada ku ta representá Kòrsou. Ni sèn. Úniko kos ku mi mama a haña ta dos karchi di Chit Chat Cafe na Kòrsou. Nos a skibi nos nòmber riba nan i pone nan na muraya.

Einan mi a bebe un chukulati kayente, mirando un bista hopi bunita. Kualke persona ku bishita Costa Rica i bai na e restorant ei por mira nos nòmbernan. Mi no a mira niun otro karchi di Kòrsou, kisas nos lo tabata e promé i únikonan te awor. Esei nunka lo mi sa.





Cartago

Despues di kore 1 ora masoménos den bùs nos a yega e siudat di Cartago, ku ta konosí pa e katedral ku yama ‘ Basílica de Nuestra Señora de los Ángeles. Esaki ta dediká pa “Virgen di Los Angeles’, ku nan ta yama tambe ‘La Negrita’.

E historia ta hopi interesante. E ta representá un mucha muhé ku a deskubrí un status di e ‘Virgen’ aki, ku tabata karga Hesus na chikí. Segun tradishon, e mucha aki a haña e imágen aki i a disidí di bai kas kuné. E siguiente dia, el a mira ku e imágen no tabata einan, pero bèk na e baranka kaminda el a koh’é. El a disidí di koh’é atrobe i bai kuné serka un pastor i a hink’é den un kaha. Siguiente mainta e status tabata na e mesun baranka ku e la koh’é atrobe.

Durante konstrukshon di e misa,









diferente biá e misa a keda destruí den temblor. A disidí pa e motibu ei konstruí e katedral kaminda a haña e status, kaminda e baranka ta. Diferente hende a pensa, ku e temblor nan ku a kousa destrukshon tabata señal di 'La negrita' pa konstruí e misa na e baranka.

Nan a duna e 'Virgen de Los Angeles' e nòmber 'La Negrita', pa e koló skur di e baranka.

La negrita a keda rekonosé komo e 'Virgen' di Costa Rica.

Nos tabata tin e suerte ku nèt e dia ku nos tabata einan a selebrá fiesta di 'La negrita'. Hopi hende ta bishitá e siudat i katedral aki, pero ta tradishon ku hopi di nan ta kana e distansianan largu komo sakrifisio i rèspèt pa 'La Negrita'. Tin di nan ta kana largu pa yega ei. Tin ta asta kana na rudia i gatia. Ora nan yega na Basilica nan ta laba nan mes i bebe awa di e baranka kaminda a deskubrí e imágen.

Nos tambe a bishitá e baranka i saka potrèt. Diferente hende ta bini i ta hasi un orashon. Tin ta bini ku beibi chikí pa haña bendishon. I ei mi mama tambe a resa. Nos no por a drenta den e misa mes, pasobra nan tabata limpiando pa e dianan di selebrashon despues. Pafó tabatin diferente persona, ku ta traha den agrikultura ku nan kosecha. Hopi baka, toro, i kabai rondó di e misa. Mi por bisa ku e ta paresido na un seú.

'El cafela'



Nos a baha nos eskurshon ku un 'lunch' na El Cafela. E ta un restorant típiko di e área ei i hopi konosí. E tabata un di e bistanan mas bunita di un restorant, awa tabata chip i nos tabata rondoná pa flor i mata bèrdè.

Despues di kome, mi a bebe un kòfi. Semper mi tabata gusta kòfi, pero mi ta pone hopi lechi aden i kasi no ta sinti e smak fuerte di dje. Ora mi a bini bèk for di Costa Rica, ta kòfi pretu i fuerte so mi ta bebe. Mi no sa di unda e gana ei a bini. Semper mi tabata wak mi tata bebe e kòfi pretu marga ei. Mi no por a komprondé. Costa Rica tin dushi kòfi.

Un di e manera típiko ku nan ta traha kòfi ei ta ku algu ku nan ta yama 'chorreador'. E ta un manera tradishonal di ántes ku nan ta pone e kòfi mulá aden. Algu manera mea, yena awa kayente i e ta trèk tiki tiki kai den un kòpi. Ainda nan ta usa e sistema aki den restorantnan.

Jardín Botánico

Nos delaster aktividat di dia tabata bishita na un 'Jardín Botánico'. Nos no a keda hopi ei. Nos a baha, pero awa tabata kai hopi duru, pues nos a kana dal un rònchi i subi bùs bèk i a kue ruta pa bai hotèl Wyndham, pa pasa nos delaster anochi den San Jose.

Anochi nos a disidí di bai Multi Plaza Mall. Nos a haña hopi bon rekomendashon di e sentro komersial aki. E ta hopi grandi i tabata lat kaba. Nos a drenta Forever 21, Pull & Bear i mi faborito ku ta Zara. Mi a bai ku mi maleta basta bashí i bai ku mi maleta ku sobre-peso bèk Kòrsou.

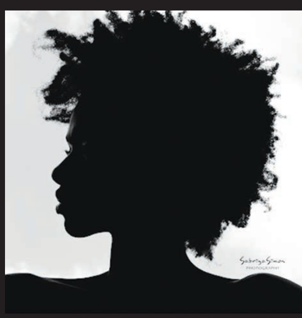
Anochi bèk na hotèl nos e drecha maleta i prepará pa nos dia largu di 'road trip' pa bai Arenal, un otro siudat di Costa Rica.







MADAM X



Donata a bira invisibel

Mi tabata na Kòrsou tres dia e siman aki pa bishitá di dòkter di wowo. Mi a probechá bishitá Donata den bario Brievengat, Jo Corsenstraat. Donata ta un amiga di mil kampaña di mi. Nos a ròshi bon di ròshi tempu di nos tempu. Bishitá fiestanan baliabel, spesialmente na Kòrsou, manera m'a biba temporalmente. Hòfi Bill, Hòfi Marconi, Hòfi Popo Royer, Hòfi Barbolina ... Tur a mira nos kara.
Ami tabata fanátiko di Doble R i Donata tabata adorá Super Dinamic. Nos sa pleita pisá tin biá riba nos fanatismo pa ámbos agrupashon musikal. Mi no a laga Doble kai nunka. Te ainda nos sa diskutí pisá riba kua tabata mihó. Kon ku bai bini, Super Dinamic a disparsé i i Doble t'ei keda bai.
Donata a bai atras último añanan. E ta 10 aña mas bieu ku mi. Debí na Covid mi tin kasi kuater aña sin mir'é. E mes tambe ta preokupá. Mi a dedusí ku Donata a kuminsá kai den e grupo di hende ku ta drentando isolashon, nan ta sinti ku nan no ta konta mas i ku te asta nan a bira invisibel.
Donata no sa ki fecha ta mas. No tin kalènder mas den su kas. E ta kòrda kon ántes tabatin un kalènder grandi, ku dibuho di santu, kologá na muraya den nan kas. Pero awe no tin nada mas. Tur kos antiguo ta disparsiendo den kas.
Donata su yu Grace a kasa ku Herbert, un tipo di St. Maarten ku ta traha komo partidó di karta kas pa kas. Nan a keda biba den e kas, na unda te awe nan ta toler'é den kas. Donata ta punta su mes kuantu tempu mas.
Donata a konta: "Promé nan a pone mi den e kamber di mas chikí den kas, pasobra famia a kuminsá krese. Awor mi ta okupá un ket den kurá patras, kaminda ta hasi hopi friu anochi. Nan a primintí mi di hasi algu na e situashon aki, pero nada ainda. I e aire friu ta oumentá mi dolónan di reumatismo."
Pa hopi tempu Donata tabatin intenshon pa skirbi algu, pero el a pasa simannan buskando un pòtlot. Ora ku al fin el a logra haña esaki, e mes a bolbe lubidá na unda el a pon'é.
Na su edat kosnan ta pèrdè fásilmente. Klaro ku no ta un enfermedat di nan, esta e kosnan. Pasobra e ta sigur di tin nan, pero semper nan ta disparsé.
Un sierto dia el a ripará ku su bos a kuminsá disparsé. Ora ku e ta papia ku su yu i nietunan, nan no ta kontestá. Tur ta papia, sin mir'é, manera ku e no ta huntu ku nan, skuchando atento loke nan ta bisa.
Tin bes e ta intervení den nan kombersashon, sigur di ku loke e ta bisa nan, no a yega di okurí ningun di nan i ku lo por sirbi nan di hopi konseho. Pero nan no ta tende i no ta mir'é, nan no ta respond'é.
Yen di tristesa e ta retirá den su kuartu pafó, despues di tuma su kòpi di kòfi. E ta sali bai rabiá, pa asina laga nan komprondé tambe ku e ta rabiá.
E ta spera ku nan lo realisá ku a trat'é malu, ku nan lo bin busk'é i pidié pordon. Pero ningun hende ta bini.
Un dia el a bisa nan ku ora e muri sí nan lo bai sinti su falta. Su nietu di mas chikitu a kontestá: "Bo ta bibu wela?" E ekspreshon aki a kai asina na grasia ku tur hende a hari te pega'den.
Tres dia largu el a sinta yora den su kuartu, te ora ku un mainta un dje mucha hòmbernan a drenta su kuartu pa kue algu, sin sikiera yam'é mòru. Tabata na e momentu ei ku el a bin realisá ku e tabata invisibel.
El a lanta bai para meimei di sala dje kas, pa wak si e ta un estorbo. Nan tabata mir'é, pero su yu muhé a sigui bari sin mishi kuné. E muchanan tabata kore rònt, di un banda pa e otro, sin dal den dje.
Na momentu ku un dia su yerno a bira malu, el a pensa di tabatin oportunidat pa ser útil. El a disidí di dun'é un te ku e mes a prepará di yerba. El a pone e kòpi riba mesa i bai sinta spera pa e beb'é. Pero e no a mishi kuné. Solamente el a sigui wak televishon, miéntras ku e te, pokopoko, a fria. Su kurason tambe a fria samsam ku e te.
Un dia un dje muchanan a kore drenta su kuartu pa bis'é ku mañan tur hende ta sali bai laman. El a bira kontentu, komo ku e tabatin hopi tempu sin sali i sigur no bai laman.
E siguiente dia ei, un djasabra, el a lanta tempran, promé ku tur hende, pasobra e kier a prepará su kosnan ku kalmu pa bai laman. Pasobra hende bieunan ta tarda muchu pa hasi kualké kos. P'esei e kier a tuma su tempu pa no tarda nan.
Tabatin un bai i bin den kas e djasabra ei. Tabata sali i drenta kas bèk pa karga kos hiba outo. E tabata kla na tempu i tabata hopi alegre. Pero na momentu ku e outo a ranka sali bai sin dje, el a bin realisá ku e no tabata invitá pa bai playa. Kisas pasobra no tabatin mas lugá den outo. Òf kisas pasobra su pasonan ta muchu lento i e lo impedí e muchanan pa kore hunga na nan gustu riba playa.
Na momentu ku e outo a kore bai, el a sinti un sensashon straño den su barika. Su barika a kuminsá tembla manera ku ora un hende tin gana di yora. Pero e ta komprondé tur kos.
Ántes e tabata karisiá, brasa i sunchi e yunan chikitu den kas, komo si fuera tabata su mes yunan. E tabata sinti nan kueru tierno i nan respirashon dushi serka dje. E tabata sinti vibrashon di e bida nobo den nan. Asta e tabata kanta pa nan kantikanan di ántes ku nunka el a kere di por a bolbe rekordá.
Pero un dia su nietu Laura, ku a kaba di haña un yu, a bis'é ku no ta bon pa hende bieu brasa i sunchi mucha chikí. Desde e dia ei e no ta aserká nan mas. E no tabata ke pa pasa nan algu debí na su imprudensia. E tabatin miedu di kontagiá nan.



Pero e ta bendishoná nan tur i ta pordoná nan. Pasobra ki kulpa nan tin ku el a bira invisibel?
Loke ta skirbí ariba aki, ta kos ku ta pasa hopi bes meimei di nos. Nos mester siña balorá nos grandinan. Nan ta e dulsura di Dios en persona. I atraves di nan, nos ta risibí Dios su bendishon.

ATC 60 aña

Pa: Ubaldo Anthony

**

Mi ta gradesido na Dios ku a permití mi pa awe por ta presente pa kompartí ku boso un rekuerdo di 60 aña pasá. Konforme boluntat di nos Tata Selestial, algun di mi kompañeronan di ekipo a bandoná nos kaba.

Pabien na tur ku t'ei i tambe nan famia, esnan ku a guia nos ku tabata hóben e tempu ei. Deskanso pa alma di tur e personanan ku no t'ei mas i danki na e fanátikonan ku a enkurashá i sostené Atlétiko Tera Kòrá (ATC), pa e tempu aya logra nos meta.



Kandela na Fort Oranje

STATIA – Djárason 28 di sèptèmber Sentral di Polis a risibí notifikashon di un kandela den un espasio na Fort Oranje na Sint Eustatius.

Na yegada di Brantwer, algun persona entre tantu ya a paga e kandela na e parti pafó di e edifisio ku èmber di awa.

Momentu ku a drenta e edifisio, a konstatá ku no tabatin kandela mas, pero sí hopi desaroyo di huma. A avisá e kompania di elektrisidat STUCO pa kita koriente.

Aksidente entre dos vehíkulo

SABA – Den oranan di mèrdia di djadumingu 25 di sèptèmber, Sentral di Polis a risibí notifikashon tokante un aksidente ku a tuma lugá riba Gladiola Street na Saba.

Dos vehíkulo a dal kontra otro. Ningun persona a resultá heridá.

Detenshon pa maltrato

STATIA – Djabièrnè 23 di sèptèmber Polis a detené e hòmber di inisial T.V.A. di 35 aña na Statia, en koneksho ku maltrato ku arma i menasa. E sospechoso a maltrato un hòmber ku un palu riba kaya i e menasá e víktima. Polis ta investigando e kaso.

Sosten di likides pa Sint Maarten

PHILLIPSBURG--Sint Maarten lo risibí e aña aki 24 mion florin antiano (ANG) ainda, kual ta 11,3 mion euro, na sosten finansiero di Hulanda. Konseho di Minister di Reino a disidí esei djabierne. Gobièrnu di Sint Maarten por paga kuentanan koriente ku e plaka.

E suma di sosten di likides ta konsistí di un sosten di 14 mion ANG den e di tres kuartal i 10 mion ANG pa e último tres luna di e aña akí. E ayudo finansiero otorgá awor, ta parti di e palabrashonnan ku a hasi durante di e pandemia di corona. Hulanda e tempu ei a sali yuda e paisnan ku mas di un miar euro na préstamo sin interes, banda di tur tipo di ayudo médiko i sosten ku por ehèmpel pakete di kuminda pa medio di Krus Kòrá. Tambe a palabrá ku e pais lo no mester kumpli ku e normanan presupuestario den 2020, 2021 i 2022. Eseinan ta bisa ku no tin mag di gasta mas ku loke ta drenta. Pa eventual buraku den e presupuesto ku surgi pa e motibu ei, bou di kondishon, e paisnan tabatin mag di pidi èkstra sosten den forma di préstamo sin interes.

Sint Maarten ta hasi uso di esei awor pa tantu e di tres komo e di kuater kuartal di 2022. Kòrsou i Aruba no a pidi sosten di likides. Awor ku segun espektativa e pandemia di corona a drenta den un fase nobo, i ku ekonomia di Aruba, Kòrsou i Sint Maarten ta lantando kabes atrobe, Konseho di Minister di Reino ta spera ku tur tres isla no tin mester di plaka èkstra di Hulanda.

Vehíkulo ta pega kandela despues di aksidente

SABA – Djaluna 26 di sèptèmber banda di mitar di ocho di anochi, un aksidente a tuma lugá entrega dos vehíkulo riba Thais Hill Road na Saba.

Komo konsekuensia di e aksidente, un di e vehíkulonan a pega kandela. Brantwer a paga e kandela.

No tabatin herido.

Workshop proyekto 'Healthy Dutch Caribbean Islands'

STATIA – Den e periodo di 12 pa 16 di sèptèmber, partnernan di e proyekto 'Healthy Dutch Caribbean Islands', a organisá un kantidat di workshop na CNSI. E meta tabata pa aportá e komunidat lokal den e desaroyo di base natural di asuntunan di negoshi na bienestar di Statia.

Mei último, e delegashon di proyekto a entrevistá un kantidat di hende i organisashon na Statia. Nan a siña tokante e vishon pa mehorashon. Na sèptèmber a tene workshop kaminda tabatin oportunidat pa kombiná idea pa desaroyo di kasonan di negoshi. Nan mester ta sostenibel, sosialmente aseptabel i ekonómikamente viabel.

Lo selektá kuater kaso di negoshi pa ta aktivo ta fin di 2024. E tim di proyekto lo ofresé eksperensia, material i guia durante e proseso. E meta final ta pa e kasonan di negoshi kontinuá independientemente despues di 2024.

'Healthy Dutch Caribbean Island' ta un proyekto di Louis Bolk Institute, Universidat di Wageningen i Van Oord Offshore. Partnernan ta gobièrnu di St. Eustatius, STENAPA, DCNA, Foundation Future Coral Reefs, NIOZ i HBO-University Van Hall Larenstein. Direktor di asuntunan ekonómiko, naturalesa i infrastruktura, Anthony Reid, ta kurashá tur siudadano di St. Eustatius, hóben i adulto, pa inskribí pa e proyekto na tempu.

Tambe e ta kurashá negoshinan pa kolaborá kaminda ta nesesario ku e propuesta di negoshi. Eric Boman, direktor di St. Eustatius National Parks (STENAP), ta aploudí e inisiativa komo ku e ta mira esaki na benefisio di e habitantenan i naturalesa di



KÒRSOU

Kòrsou a firma akuerdo di koperashon nobo



WILLEMSTAD – Riba 29 di sèptèmber último, Gobièrnu di Kòrsou a renobá un empeño pa logra e Metanan pa Desaroyo Duradero na momentu ku a firma e asina yamá Multi – Country Sustainable Development Cooperation Framework (MSDCF) di Nashonnan Uní pa Karibe pa e añanan 2022 te ku 2026. Kòrsou ta rekonfirmá su asosashon ku Nashonnan Uní pa medio di e kombenio di koperashon nobo akí.

E kuadro akí ta forma un koperashon entre gobièrnunan regional i Nashonnan Uní pa e siguiente 5 añanan pa e.o. guia e diferente esfuersonan pa yega na rekuperashon di e pandemia di Covid-19 i tambe lo traha na desaroyo duradero kaminda tur hende ta involukrá.



Vise Promé Minister di Kòrsou, su Ekselensia sra. Ruthmilda Larmonie-Cecilia a uni ku e President Coordinator interino di Nashonan Uní pa Trinidad i Tobago, Aruba, Kòrsou i St. Maarten, sr. Dennis Zulu, pa un seremonia di firmamentu den Fort Amsterdam, Willemstad.

Vise Promé Minister Larmonie-Cecilia ta reiterá: "e MSDCF a ser desaroyá ku i dor di e islanan, di forma ku e ta reflehá e retonan di e área di Karibe i pues tambe Kòrsou. Ta importante pa traha huntu na e retonan akí, no solamente ku Nashonnan Uní pero tambe ku islanan bisiña, i uso di e kuadro akí lo fasilitá e proseso i tambe e interkambio di práktikanan rekomendá.

Sr. Zulu a konfirmá e sosten di Nashonnan Uní na Kòrsou den su esfuerso pa yega na un desaroyo honesto i hustu.

"E kuadro nobo di koperashon akí ta perkurá ku Nashonnan Uní i Kòrsou, meskos ku resto di Karibe, lo keda traha huntu pa yega na solushonnan pa e retonan relashoná ku desaroyo ku nos ta haña nos konfrontá kuné tantu regional komo nashonal", segun sr. Zulu. "E MSDCF ta un plataforma sólido pa por kontinuá ku e asosahon pa e 5 añanan benidero."

Sr. Zulu a elogiá Gobièrnu di Kòrsou pa e kontribushon integral na momento di konsipiá e kuadro di koperashon i a para ketu na e entusiasmo ku tin serka e tim regional di Nashonnan Uní pa keda traha huntu.

E MSDCF ta figa 4 prioridat pa por logra un desaroyo duradero den e regio; mas sosten pa e agènda pa resistensia ekonómiko, esfuersonan intensivá pa garantisá derechonan humano pa tur hende, un kompromiso fuerte pa mehorá e redukshon inklusivo di riesgonan di desaster i tambe adaptashon na kambionan klimatológiko i intensivá e sosten pa perkurá ku e komunidatnan Karibense ta keda komunidatnan pasífiko i hustu.

Promé Minister Pisas na New York a reuní ku vários lider

WILLEMSTAD--Resientemente Promé Minister sr. Pisas tabata na New York unda el a reuní ku lider i representante nan di diferente pais. E tabatin entre otro kombersashon tambe entre e 4 Promé Minister den Reino, reunion ku e Sekretario General di Nashonnan Uní sr. António Guterres, i reunion ku e Sekretario athunto pa ku Asuntunan di Karibe i Haiti sra. Barbara Feinstein.



Banda di e personanan aki, sr Pisas a hiba kombersashon tambe ku e Minister di Asuntunan Eksterior i Caricom di Trinidad & Tobago dr. Amery Browne.

Por último Promé Minister sr. Pisas ku orguyo a presentá e instrumentonan di ratifikashon di Reino pa Kòrsou pa dos tratado importante.

Kaso di tiramentu ku morto

WILLEMSTAD--Djaweps 29 di sèptèmber 2022 alrededor di 06.12'or Sentral di Polis a risibí notifikashon ku den kurá di un kas na Kaya Strena tin un hòmber drumí den un plas di sanger i no ta reakshoná.

A dirigí unidat polisial na e sitio i nan a topa ku un hòmber drumí abou ku diferente perforashon di bala na parti ariba di su kurpa. Tambe polis a haña i konfiská un kantidat di 'huls' na e sitio i tabatin perforashon di bala den muraya di e kas.

Dòkter di polis alrededor di 07.20'or a konstatá morto di e hòmber, Sidney Marten Mercelina nasé na Kòrsou dia 11 november 1994. Riba òrdu di fiskal di Ministerio Públiko a tuma e kurpa sin bida den beslag pa mas investigashon.

Bonaire Stars 60+ a batisá unifòrm

KRALENDIJK--E ekipo di sòttbòl veterano 60+ preparando pa biaha pa Aruba pa kompromiso-nan di e torneo Dutch Caribbean Master ku ta tuma lugá e fin di siman aki na Aruba, djáranson último 8'or anochi na Oubaas na Playa Pabou, a batisá otro sèt di unifòrm nobo spesialmente pa e torneo e fin di siman aki aya na Aruba. Na e okashon aki tabata presente e miembronan di Bonaire Stars 60+, pero tambe e hefe di Indebon ku ta sr. Terrence De Jongh ku tambe a yuda pa realisá e biahe aki pa pais ruman Aruba.

Promé ku e boutismo tabatin palabranan di sra. Lenny Janga, fundadó di Bonaire Stars huntu ku Luli i Libier kendenan ta na kabes di e tim.

E anochi aki tambe e hungadónan a risibí nan unifòrm nobo ku kua nan lo biaha kuné awe djabièrnè 30 sèptèmber den oranan di mainta pa Aruba.

E delegashon lo regresá kas djaluna otro siman.

Éksito na e ekipo aki di Bonaire Stars den e torneo aya na Aruba.

Riba potrèt momentu ku a batisá e unifòrm nobo.







Ku dos tòp atleta

Klínika atletismo 6 òktober 2022

KRALENDIJK--Indebon ku ta e instituto di deporte di gobièrnu di Boneiru, huntu ku SV Athene Bonaire, ta organisá klínika di atletismo dia 6 di òktober 2022 den Stadion Pablo James Kroon (stadion di Playa), pa deportista na Boneiru.

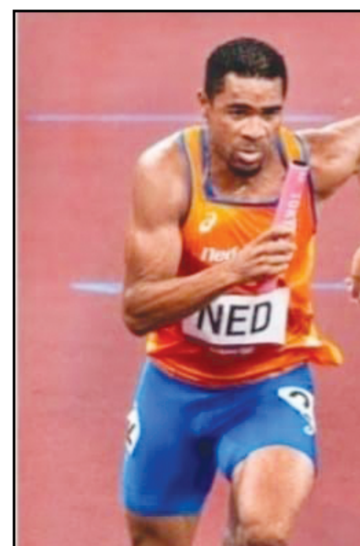
Esaki lo tuma lugá e fecha menshoná di 18:00 pa 19:00, klínika bou di guia di dos tòp atleta for di Hulanda.

Ta trata di e tòp atletanan Terrence Agard ku a logra medaya di plata a Tokyo 2020 pa 4X400mtr relay, tambe Lieke Klaver ku a logra medaya di plata tambe den WK (USA) na 2022 (4x400mtr mix relay).

E dos tòp atletanan aki pues lo duna klínika na nos atletanan otro siman aki na Boneiru, pa ta mas eksakto dia 6 di òktober 2022 di 18:00 – 19:00 den Stadion di Playa.

E dos tòp atletanan aki ta bon amigu di nos atleta Dejean Francees, di kua su tata Gianny Francees a trese e atletanan aki Boneiru i Indebon huntu ku SV Athene ta kaba ku toke final akinan pa ku desaroyonan aki na Boneiru. Riba potrèt e top atletanan Terrence Agard i Lieke Klaver.





Awe ta kuminsá torneo beisbòl di Stars

KRALENDIJK--Awe djasabra 1 di òktober 2022 manera ya nos a trese na publisidat, ta kuminsá e torneo di beisbòl di e tim di beisbòl di nos futuronan ku ta Stars ku ta bou di maneho di Arys Ventura.

E torneo aki pa nos muchanan, nos futuronan ku ta kuminsá awe, ta tuma lugá Dudy Josephia Ballpark antes Ama's Ballpark na Tera Kòrá, pegá ku Jossy Boekhoudt Ballpark.

Informashonnan ku nos a risibí ta mustra ku tur kos ta kla, tur e preparashonnan pa e torneo, e ekiponan den e torneo tambe ta kla prepará pa ranka sali ku e torneo aki di beisbòl di nos futuronan awe djasabra 1 òktober 2022.

Nos ta despues e timnan den e torneo, nos futuronan den e torneo, tambe e organisadónan tur pero tur klase di éksito ku e torneo.

DEPORTE

Bonaire Stars 60+ a biaha ayera pa Aruba

KRALENDIJK--Ayera mainta e delegashon di e tim di sòftbòl veterano 60+ ku ta Bonaire Stars, a biaha pa pais ruman Aruba pa e torneo di sòftbòl Dutch Caribbean Master, di kua aye mes Bonaire Stars tabatin su promé partido di e torneo aki.

Di akuero ku informashonnan ku nos tin, por bisa ku Bonaire Stars 60+ ta bon prepará pa e kompromisonan di e torneo aya na Aruba.

Bonaire Stars a yega di partisipá tambe den torneo na Kòrsou ku éksito i awó ta bai pa e torneo na Aruba pa laga sera konosí tambe ku nan aya na Aruba.

Bonaire Stars sigur a prepará nan mes bon pa e torneo.

Nan ta bon prepará, loke ta duna nan e konfiansa tambe den nan mes den e torneo.

Nos ta deseá nan tur pero tur klase di éksito den e torneo aya na Aruba, den e torneo Dutch Caribbean Master.

Nos lo sigui e informashonnan di e torneo aya na Aruba pa ta bon informá kon e weganan di Bonaire Stars lo bai aya na Aruba.

Éksito.



Uruguay vs Vespo djadumingu

KRALENDIJK--E partido di futbòl bálido pa plei-òf Buèlta Seis kampionato futbòl 2022 di nos isla ku djárason último a keda posponé debí na mal estado di Stadion Antonio Trenidad debí na mal tempu ku yobida fuerte, ta tuma lugá mañan djadumingu 2 di òktober 2022 pa 7'or anochi den Stadion Antonio Trenidad na Rincon.

E partido aki ku ta e último partido di e buèlta aki, ta primintí di bira otro tremendo partido di e plei-òf, ku dos ekipo buskando e tres puntonan di e partido i klasifikashon. E partido ta programá pa tuma lugá mañan djadumingu 7'or anochi i ta spera ku yobidanan e dianan aki lo duna chèns pa e partido por tuma lugá. Ta trata sigur di un tremendo partido ku abo fanátiko di e deporte Rei i di e ekiponan aki, no por pèrdè, ya ku e ekiponan ta bon prepará buskando e viktoria i 3 puntonan foi dje partido. Éksito na e ekiponan den e partido.

Mastertouch 5-2 riba Ricochet

KRALENDIJK--E tim di biliart bola-8 di Kaya Nikiboko Sùit ku ta Mastertouch, djaweps último den kontinuashon di kampionato 2022 di biliart di nos isla, kampionato organisá pa FeBiBo ku ta e federashon di biliart di nos isla, a gana di e ekipo Ricochet ku skor di 5-2.

E partido a tuma lugá den oranan di anochi den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Tabata un partido ku den su parti inisial, a ranka sali pareu despues ku Ricochet a pika dilanti 1-0, pero ku despues Mastertouch a habri afó i gana partido 5-2.

Sètnan di e partido.

Mastertouch – Ricochet 5-2.

J. Albertus - E. Wijman 1-2.

N. Coffie – H. Valentijn 2-0 ku un 7bola.

J. Chatlein – C. Soliano 2-0.

E. Winklar – I. Martis 0-2.

Mx Abdul – R. Pourier 2-0.

Mv Abdul – D. Millan 2-1 ku un 7bola.

R. Pauletta – R. Martis 2-0.

Éksito na e ekiponan den e kampionato.

ARUBA

Cambio di tempo cu hopi awasero ta sigui sorprende tur hende

ORANJESTAD -- Pa di dos sigui awasero torencial a tuma hopi hende di sorpresa sigur ora cu e departamento di meteo mes, no ta duna ningun advertencia di tempo.

Diaranson caba awasero a sorprende formalmente ora cu den oranan di merdia, tempo a cera cu aki y aya strena cu lamper y pa algun rato awasero a cay na abundancia.

Djaweps merdia un biaha mas e situacion aki a ripiti su mes pero solamente den algun bario y por a comprонde cu e situacion di tempo aki, lo dura te cu fin di siman.

Adhunto por mira un situacion di tempo cu habitantenan di Rooi Master a experencia diaranson ultimo ora cu e yobidanan a yega, caminda por mira claramente riba un di e fotonan con e nubianan ta yegando cerca pero na un nivel

hopi abou pa un rato despues cubri parti grandi di e bario cu nubianan, algo cu ta ser experencia masha poco aki na Aruba.



Castigo condicional pa polisnan cu a viola ley

ORANJESTAD -- Diahuebs mainta tabatin decisión den e caso penal contra e po9lisnan E.d.M y G.B., contra kendenan OM a trece varios acusacion. A papia aki di malversacion di un celular, violacion di informacionnan di trabou, y soborno. Esaki ta un caso cu a tuma luga na aña 2018. E dos acusadonan e biaha aki a presenta bisti na civil y compaña pa nan abogadonan ,sr. Illes y mr. Arendsz Marchena. E prome parti cu Hues a trece dilanti ta cu e ta rechasa e peticion pa declaracion OM inadmisibel pa motibo cu demasiado tempo a transcuri desde e sucedido. Hurisprudencia ta bisa cu por pasa e periodo cu ley ta stipula y den casonan asina, ta cuenta cu ne den e castigo impone.

A prome acusacion cu nan a malversa e celular, a wordo proba. Esaki pasobra tabata trata di un celular cu tabata den poder di Cuerpo Policial. E no tabata un celular cu nan tabatin autorisacion pa uza. Loke cu nan a haci ta apodera di e aparato aki y riba dje no tabatin permiso pa esaki. Esaki tabata e celular cu a haci uzo di dje pa mantene contacto cu e señora Yuyu T., kende a busca contacto cu e acusado EdM. Via di e celular aki, investigacion ta mustra cu nan tabatin contacto 141 biaha cu otro sea via di yamada of mensahe. Y pa esaki no tabatin permiso di ningun hefe halto.



Si el a pidi pa un simcard y data pa un luna largo. Pero e investigacion ta mustra cu e contacto tabata hopi mas largo cu un luna. E final di cuenta ta cu e Polisnan aki no tabatin autorisacion pa haci uzo di e celular cu tabata den nan poder. A proba un cooperacion entre e dos polisnan pa haci uzo di e celular y esaki ta motibo cu tur dos a wordo haya culpabel di malversa e celular.

Pa loke ta e hecho cu a divulga cosnan interno na Yuyu T. (kende tabata sospechoso den un otro caso) hues a haya cu no a keda proba cu GD tabata na altura di e mensahenan entre su colega y Yuyu pa cual a declar'e liber. Otro cos ta conta pa EdM. Den su caso a constata un cantidad di contacto den e periodo di 2018. Y eyden tin mensahenan cu e polis ta contesta preguntanan riba ken a wordo deteni, na unda, ki tipo di droga, etc. Ni si e informacionnan aki a aparece riba wevsitenan no ta nifica cu e polis su acto ta menos serio. E delito cu no a keda proba tabata esun di soborno. Niun caminda den e PV ta para cu tabata duna Yuyu informacion a cambio di informacion cu e ta duna bek. No a proba esaki, Hues a bisa. A bisa cu nan a abusa di nan posicion pasobra sin cu nan tabatin permiso tabatin contacto cu un civil y tabata busca informacion for di dje. Ademas a primintie cu no ta bay menciona su nomber siendo cu tur polis sa cu esaki no ta permiti. Tur loke cu papia mester wordo traha y poni den un procesverbaal cu den e caso aki no a tuma luga. Personanan cu kier keda anonimo mester haci uzo di tiplijn. Den e sentencia a tene cuenta cu e caso a tarda pa bini dilanti, cu henter e investigacion tabatin impacto riba nan persona y famia, y cu den social media tin hopi cos a sali cu no ta berdad. E castigo tabata diferente di loke fiscal a pidi, el a bira condicional. Esta 9 luna pa EdM y 6 luna pa GD cu dos aña di prueba.

Si fiscal no apela e caso aki, e decision aki lo no afecta nan carera.

Aruba Heart Foundation

Prome '5 KM Beach Boardwalk' hopi exitoso

ORANJESTAD-- Diasabra 24 di september a tuma luga Aruba Heart Foundation su prome "5KM Beach Boardwalk". Asina nos a recorda cu September internacionalmente ta luna di curason.

E grupo di participante a sali yen di animo di e beach area banda di Costa Linda te Embassy Suites y a regresa final.

Pa solamente Fls. 10.00 tur a pasa registra y haya nan "pedometer" pa registra nan distancia of caloria. Na final, fuera di appel cu patia pa tur participante, tabatin tambe hopi premio y tur hende a bay cas masha contento.

Un biaha mas nos kier gradici, Benu, Fantastic Gardens, Compra, Subway y Sr. Koolman pa nan contribucion! Tambe na tur cu a participa na e caminata aki.

Esaki ta locual ta duna e Directiva mas animo pa sigui traha pa Aruba Heart Foundation.

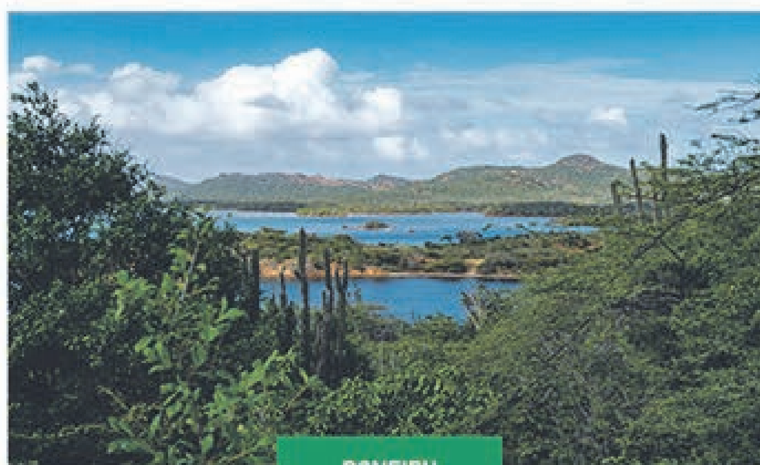




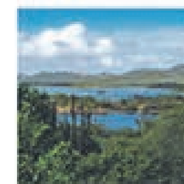


Patrimonio Kultural Intangibel | Sentro di Konosementu | UNESCO | Rekurso | Informashon

Bo tabata sa ku...



Media



Komparti

E wèpsait www.patrimoniokulturalintangibelboneiru.com ta kontené hopi informashon balioso di nos isla.

- Ku tin dokumentalnan e.o di desaster natural, kuranderia i san wan i san pedu.
- Tin historia di barionan di Boneiru
- Ta splika nifikashon di bandera di Boneiru riba e wèpsait
- Fuhikubo den koperashon ku UNESCO
- a hasi e wèpsait posibel.

Kuki di manteka

1 kòpi di manteka
3 kòpi hariña di pan
½ kòpi suku pa blancha bolo
½ telep di salu
2 dòl di webu
½ telep di vania

Fòrnu: 350 grado
Ora: 15 -20 min.
Kantidat: 36 kuki



Dicho i proverbio

Hinka hende den barika di otro	Pone malu entre dos persona
Belá bo ta!	Ta kèns bo ta!?
Keda paga bela	E último persona pa bai kas
Aparensia sa gaña hende	Realidat sa ta otro di loke e ta parse
Plama tur hende na bandera	Zundra un hende
E ta bende bo, kumpra bo.	Bisá di un hende ku semper tin kontesta klá

Kunuku Boys tin unifòrm nobo

KRALENDIJK -- Kunuku Boys, un agrupashon musikal ku ta toka i kanta kantikanan krioyo, resientemente a risibí tres unifòrm nobo.

E grupo tin un temporada no aktivo, debí na e pandemia di Covid-19.

Nan ta aktivo manera ta bisa, treinen a kuminsá i mas ainda unifòrm nobo a yega.

E kabesante di e grupo ta masha kontentu, un persona konosí na Boneiru, Junny van Arneman. E ta yama danki na tres spònser, ku a kere den e proyekto di Kunuku Boys. Ta trata di Karel's Beach Bar, BWM i Silvin Lomp.

Danki tambe pa Nadia Tromp i Arthur Sealy, esnan ku a atendé ku e parti di spònser pa Kunuku Boys. Pronto por mira Kunuku Boys tokando deleitá e bon músika krioyo, bou di guia di Junny van Arneman.

Pa presentashon di e grupo, por tuma kontakto ku un di e integrantenan di Kunuku Boys.

